



Per.
Lat
019

Moderator ephemeridis compluribus sociis adiuvantibus STEPHANUS SZÉKELY DR. Budapestini, Ullői út 71., ad quem epistulae et manuscripta mittantur.

Administrator ephemeridis ADALBERTUS DANCZER Budapestini, VIII., József-körút 48., ad quem pecuniae quaecunque dirigantur.

Prodit Budapestini Calendis et Idibus cuiusque mensis, excepto Iulio et Augusto. — Pretium annuae subscriptionis: 4 coronae, semestris 2 coronae, extra Hungariam annuae 5 coronae.

Guilielmus¹ II. in Hungaria.

Rex noster maximam partem anni in altero regno² suo agit, ob quam rem hospites quoque, summo loco natos saepissime in huius regni sede³ excipit.

Omnium sociorum amicorumque populi nostri unus est Guilielmus II., qui adversus impedimenta⁴ in patriam nostram venire solet et quotiescunque venit, toties persuadet sibi⁵ se magis magisque a nobis adamatum esse.

Inter virtutes imperatoris admirationem excitat nostram imprimis liberum arbitrium,⁶ quo in sermonibus factisque suis utitur.

Non resonat⁷ ea, quae a consiliariis excogitantur, sed suas ipsius cogitationes pronuntiat. Impigrā industriā imperatoris Germania ex opulenta opulentissima facta est

et communitas⁸ Germanorum comprobationem⁹ excitat orbis terrarum.

Hoc autem non solum industriae Guilielmi II. debetur, sed imprimis ingenio, quod imperatorem inter Germanos suos Germanum verum esse iubet...

Cum grato animo repetimus nunc, ubi venandi causā ad nos venit, tempora superiora, cum comitate divo¹⁰ Rudolpho nostro, et postea regis hospes caput³ regni nostri visitavit. Gra-

tus animus civium nostrorum ab oblivione¹¹ vindicat¹² ea, quae augustissimo imperatori Germanorum dēbemus.

¹ Vilmos ² birodalom ³ főváros ⁴ akadály ⁵ meggyőződik ⁶ önálló vélemény ⁷ visszhangoztat ⁸ közszellem ⁹ helyeslés ¹⁰ boldogult ¹¹ feledés ¹² megment.

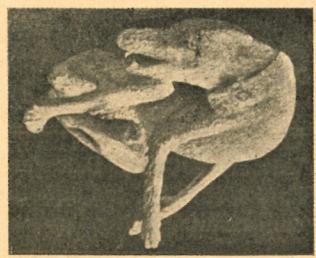


Imperator inter rusticos.

De Pompeis. II.

Maxima pars incolarum urbis sine dubio liberari potuit; e reliquiis¹ enim humanis numerus eorum, qui in urbe obruti sunt, ad duo milia efficitur.² Multi etiam extra muros conflagratione³ Vesuvii interiisse existimantur.

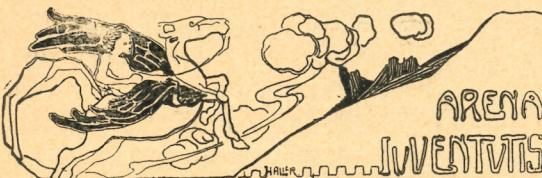
Qui tempestatem in hypogeis⁴ devitare⁵ studebant, certe perierunt, quia exitus cineribus lapidibusque decidentibus occludebantur; alii, qui in aedium partibus superioribus se complicabant,⁶ imbre igneo intermittente⁷ salutem petiisse videntur.



Maxima pars frustra; postquam enim per pumices⁸ penetrarunt,⁹ defessi cinere circumfundebantur. In hoc cinere, imbris mixto, de corpore effigies imprimebatur.¹⁰

Per annos corpora paene tota ad nihilum venerunt,¹¹ sed effigies expressa in cinere remansit.

Cum in eruenda stratura cineris¹² foramen¹³ apparet, gypsum liquidum infunditur,



De iudice iusto.

Turcus quidam reliquit tribus filiis undeviginti camelos.¹ Testamento² vetuit animalia ante divisionem hereditatis vénire,³ simul filium maximum partem dimidiā,⁴ minorem autem partem quartam, minimum partem quintam accipere iussit.

Heredes⁵ consentire nequivabant, itaque iudici rem discernendam⁶ proposuerunt.

Iudex iustus: «Ad rem hereditariam dispendandam⁶ — inquit — camelum meum

qua re formae hominum animaliumque conservantur. Hae quidem formae non eandem praestant subtilitatem,¹⁴ quam statuae, a scultore¹⁵ factae, tamen documenta proxima¹⁶ illius



tempestatis horrendae, qua ante tot saecula urbs delebatur, spectantium maxime intersunt.¹⁷

Quot incolas Pompei habuerint, difficile ad calculos revocari¹⁸ potest. Sunt, qui viginti, sunt qui quinquaginta milia incolarum fuisse affirment.

Temporibus, quae calamitatem sequebantur, multi venerunt, qui inter ruinas opes quaererent vel lapides exciderent.¹⁹ Sed fugā temporum Pompei oblivione²⁰ obrubebantur ita, ut anno 1582, cum Fontana in ruinas incideret,²¹ nomen quoque in dubio erat. Ex hoc tempore per dilationes²² diversas in urbe eruenda perseveratur.²³

¹ maradvány ² számít ³ kitörés ⁴ pince ⁵ kikerül
⁶ meghúzza magát ⁷ enged ⁸ horzsakő ⁹ keresztül-
¹⁰ hatol ¹¹ lenyomat keletkezik ¹² ad nihilum venit
¹³ eltünik ¹⁴ hamuréteget ás ¹⁵ lyuk ¹⁶ finomság
¹⁷ szobrász ¹⁸ közvetetlen ¹⁹ érdekel ²⁰ kiszámít
²¹ fejt ²² feledés ²³ rábukkán ²⁴ megszakításokkal
²⁵ a város kiásása folyamatban van.

adduci iussi. Animal iam vetus est, inutile, cui ob servitia antiqua victum⁷ praebeo. Hunc camelum hereditati addo, ita ut nunc viginti camelos videatis. Filius maximus sumat sibi partem dimidiā!»

Maximus decem camelos sibi sumpsit.

«Minor sumat partem quartam.»

Minor camelos quinque sumpsit.

«Minimus partem quintam sumat.»

Minimus quattuor camelos sumpsit.

«Nunc — inquit iudex — camelum meum inutilem, quem nemo vestrum sumpsit, recipio. Lis⁸ vestra mihi composita⁹ esse videtur.»

Fr. Lange.

¹ teve ² végrendelet ³ vēnco, vēnire = eladatni
(cselekvő alakú, szenvédő értelmű, mint pl. fio,
vapulo) ⁴ fele ⁵ örököök ⁶ döntésre ⁷ élelem ⁸ per
⁹ elintéz.



Sententiae.

Pectore¹ sincerus² sis semper et gutture³ verus,
Sic quisvis credit, quod tua lingua dedit.

*

Sanguis quando calet,⁴ multa patrare⁵ valet.⁶

*

Quo puer assuescit,⁷ senior dimittere⁸ nescit.

*

Non semper fluctus⁹ agitantur¹⁰ in aequore;¹¹
luctus,¹²

Menti qui insedit,¹³ gaudia saepe dedit.

*

Dupliciter¹⁴ miser es, qui felix ante fuisti;
Dupliciter felix, qui fuit ante miser.

*

Nemo adeo ferus est, ut non mitescere¹⁵ possit,
Si modo culturae¹⁶ patientem praebat
aurem.

*

Ne cures¹⁷ ea, quae stulte miraris et optas;
Discere et audire et meliori credere non
vis.¹⁸

*

Exemplo virtus bene discitur atque docetur;
Qui dare mi¹⁹ suadet²⁰ pauperibus, sua det.

*

Venturam²¹ melius praesagit²² navita mortem,
Vulneribus²³ didicit miles habere metum.

*

Scindentur²⁴ vestes, gemmae²⁵ frangentur
et aurum.

Carmina,²⁶ quam tribuunt, fama perennis
erit.

1 kebel 2 öszinte 3 torok, «száj» 4 hevül 5 meg-
tesz 6 képes 7 megszokik 8 abbahagy 9 hab-
10 hánymódik 11 tenger 12 gyász 13 rául, ránehezül
14 kétszeresen 15 szelidül 16 műveltségnék 17 bán,
törödik vele 18 volo 19 =mihi 20 tanácsol 21 ven-
turam t. i. mortem 22 jósol 23 mitől? 24 elszakad-
nak 25 gyöngy 26 fama, quam carmina tribuunt
(juttat), perennis (örökkévaló) erit.

Reditus¹ Ulyssis. I.

Iam pridem² nihil de Ulyxe audivimus.
Nunc renovamus³ memoriam Graeci calli-
dissimi.⁴

Postquam Troia capta est, omnes Graeci
in patriam redire voluerunt. Inter hos erat
Ulysses. Sed hic multa mala passus est⁵
diuque erravit, tum denique in patriam per-
venit. In diuturno⁶ errore⁷ multas urbes
vidit et multorum hominum mores⁸ cognovit.⁹ Hunc errorem Homerus praeclarus car-
mine¹⁰ descripsit. Si attenti¹¹ eritis, etiam
hae res iucundissimae¹² vobis narrabuntur.

Statim¹³ primo anno, postquam Ulysses
Troiam reliquit et navem conscendit,¹⁴ in
Siciliam venit. Duodecim comites¹⁵ eum
sequebantur,¹⁶ praeterea cibos et magnum
utrem,¹⁷ vino impletum secum ferebat. In-
sula Sicilia autem illo tempore non a ho-
minibus habitabatur,¹⁸ sed a feris giganti-
bus,¹⁹ qui tantum unum oculum habebant.
Hi gigantes nominabantur Cyclopes.

Ulysses cum comitibus ad speluncam²⁰
Polyphemi venit. Hic erat ferocissimus²¹ om-
nium Cyclopum. Tum forte non erat in
spelunca sua, sed gregem²² suum in monti-
bus pascebat,²³ ut solebat.²⁴ Ulysses et duo-
decim comites intraverunt in speluncam,
in qua lac,²⁵ butyrum²⁶ et caseos²⁷ invenie-
runt. Postquam diis sacrificaverunt,²⁸ ali-
quot²⁹ caseos ederunt.

Interim e montibus Polyphemus redierat
cum grege suo. Tulit secum ligna,³⁰ quae
ceciderat,³¹ et oves³² suas et capras³³ in
speluncam egit, ut eas mulgeret.³⁴ Deinde
lapidem³⁵ maximum et gravissimum ante
ianuam³⁶ speluncae posuit. Cum id fecis-
set, oves et capras mulgere coepit.³⁷ Deinde

1 visszatérés 2 régen 3 megujít 4 ravasz 5 szen-
vedett 6 hosszas 7 hollyongás 8 szokás 9 megismér-
10 költemény 11 figyelmes 12 érdekes 13 mindenjárt
14 megszáll, rászáll 15 kísérő 16 követni 17 tömlő
18 lakkik 19 gigas (-nt) óriás 20 barlang 21 vad
22 grex nyáj 23 legeltet 24 szokott 25 tej 26 vaj
27 sajt 28 áldoz 29 nehány 30 lignum fa 31 caedit
vág 32 juh 33 kecske 34 fejni 35 kő 36 ajtó 37 kezd

lignis, quae apportaverat, ignem fecit. Hoc igne subito tota spelunca illustrata³⁸ est, quae antea obscura³⁹ fuerat. Itaque Polyphe-mus tum demum⁴⁰ Ulyssem et comites eius conspexit.⁴¹

³⁸ megvilágít ³⁹ sötét ⁴⁰ végre ⁴¹ meglát.

De notis secretioribus.¹

De Augusto imperatore apud Suetonium, rerum scriptorem² haec leguntur: «Quoties³ per notas⁴ scribit, B pro A, C pro B ac deinceps⁵ eadem ratione⁶ sequentes litteras posuit, pro X autem duplex A». Velut: *gſtulob be nf=festina ad me.*

Notae secretiores hodie quoque vel punctae, lineae etc., vel usitatae⁷ litterae nostrae, in certum ordinem digestae,⁸ esse solent. Ita fit, ut pro littera iusta⁹ littera antece-dens¹⁰ vel insequens¹¹ ponatur.

Exempli causa afferuntur hae litterae: *cbpqfiv va hb obh dovsbh qfxf qovabob slgl,* quarum significationem explicare¹² difficilli-mum videtur. Neque tamen difficile erit, si animum attendimus.

Imprimis vocales scrutamur.¹³ Ad hunc finem verba, quae ex solis¹⁴ duabus litteris constant, describuntur; sic: *va hb.* Quia littera *b* in quinque vocabulis invenitur, proximum vero¹⁴ est litterā *b* vocalem, eamque creberimē occurrem, ¹⁵ *e* significari; ergo illud *hb* significare potest: *de, me, ne, re, se, te.* Unde videmus litteram *h* signifi-care *d, m, n, r, s* vel *t.*

Non diu cruciari¹⁶ debemus, quin conie-c-turā¹⁷ quadam callidā¹⁸ quattuor vocabulo-rum *va hb obh dovsbh* significationem singularum litterarum consequamur.¹⁹ Ergo pro { a b c d e f g h i l... . v x z a b c d e f g... . }

Omnia furtiva¹ scripta, ubi pro eadem litterā notā eadem adhibetur,²⁰ dissolvi pos-sunt. Hic propono vobis notas secretas, quae dissolvi non possint. Ad hanc rem litterae alia²¹ supra aliam ordine⁶ describuntur: *Festina ad me, rem gravem tibi tradere volo.* Quae sententia ita describitur his notis secretis: *Srbxldn lu nr, cnn clql zflaurp upib.*

a	b	c	d	e	f	g	h	i	l	m
z	x	v	u	t	s	r	q	p	o	n
z	a	b	c	d	e	f	g	h	i	l
x	v	u	t	s	r	q	p	o	n	m
x	z	a	b	c	d	e	f	g	h	i
v	u	t	s	r	q	p	o	n	m	l
v	x	z	a	b	c	d	e	f	g	h
u	t	s	r	q	p	o	n	m	l	i
a	c	e	g	i	m	o	q	s	u	x
b	d	f	h	l	n	p	r	t	z	v
a	g	i	b	p	c	o	d	s	e	z
f	m	l	h	q	x	v	n	u	r	t
m	l	i	h	g	f	e	d	c	b	a
x	z	t	u	v	r	s	p	q	o	n
m	n	o	p	q	r	a	b	c	d	e
v	x	z	u	t	s	l	i	h	g	f
h	i	l	m	a	b	c	d	e	f	g
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	z

Quaeque littera cuiusque vocabuli ex alia linea sumitur: Pro *f* sumitur *s* primae lineae, pro *e* sumitur *r* secundae lineae, pro *s* su-mitur *b* tertiae lineae etc.

Quia singulae litterae paene semper aliam habent significationem, facile intelligitur explicationem harum litterarum fieri²² non posse.

Aliam quoque propono vobis notarum secretiorum rationem,²³ quae nihilo magis²⁴ dissolvi potest, quam illa altera.

Illud vocabulum *fe-stina* sic exprimitur: *f=ic, e=ac, s=ag, t=eg, i=ad, n=ud, a=eb;* ergo: *icacagegadudeb.* Litterarum commuta-tionem ad infinitum persequi possumus, qua-re scripta furtiva eo difficilius dissolvi que-unt.

Dr. B. Nagy.

¹ titkos írás ² történetíró ³ valahányszor ⁴ titkos irással ⁵ azután ⁶ rendben ⁷ közönséges ⁸ bizonyos rendbe szedve ⁹ igazi ¹⁰ megelőző ¹¹ következő ¹² keres ¹³ csupán ¹⁴ valószínű ¹⁵ leggyakrabban előforduló ¹⁶ kinlódik ¹⁷ következtetés ¹⁸ ügyes ¹⁹ megfejt ²⁰ használ ²¹ egyik a másik felett ²² nem lehet megfejteni ²³ mód ²⁴ ép oly kevéssé.



Inter pictores, qui Berolini articia sua propalam collocabant, Iulius *Benczur* et Paulus *Szinyei-Merse* nummo¹ aureo honoriati sunt. Haec laudis insignia, viris illustrissimis tributa, in capite ac sede² Germanorum una voce approbantur, apud nos



Benczur: Senatus Hungariae salutat Franciscum Iosephum.

usque quaque³ summum excitant gaudium.

Quibus iudiciis, in re ipsa positis,⁴ ingenium iustitiaque criticorum⁵ clarissima circumfunditur luce, quia maximo decore cives populi haud ita magni ornabantur.

Benczur megalographiam,⁶ quam Graeci dicunt, exercet; amoenitatibus regionum⁷ pingendis excelleat *Szinyei-Merse*.

Fures in schola. Alfredus Hartmann et Vendelinus Gátó, discipuli scholae realium⁸ Budapestinensis, propter furtū⁹ commissa scholā electi, mox in custodiam dati sunt. Discipuli perditī effregerunt bibliothecam scholae, unde multos libros furati sunt, quos vendiderunt; mox furtim in scholam irrepserunt,¹⁰ ubi vestimenta instrumentaque doctrinae¹¹ subduxerunt.¹² Pueri nequissimi parentibus relicti in viae ferratae curribus se occulebant, ubi a publicis¹³ comprehensi sunt.

Comes Zeppelin unus omnium Germanorum gloriā maxime floret. Sed praeter coronam lauream¹⁴ habet alteram quoque, quae est spinea,¹⁵ quia secundos eius preventus¹⁶ semper fere res adversae comitan-

tur. Novissimum navigium aërobaticum,¹⁷ Zeppelin VI, quod vix nonnullas hebdomades aërem carpebat,¹⁸ totum deletum est. Hanc machinam ingentem consortium¹⁹ quoddam emit, ut homines voluptatis causa²⁰ vectaret. Navigium in universum²¹ 18 itinera fecit per 3100 chiliometra cum tribus milibus vectorum.²² Singulis horis 37 chiliometra per volavit. Societates,²³ periculum facientes quadringenta octoginta milia marcarum²⁴ praestant; sed navigium pluris constat,²⁵ sextcentis milibus marcarum.

Cholera morbus in partibus regni, ad Danuvium sitis ortus est et nunc iam alias quoque regiones corripuit.²⁷ In comitatu²⁸ Baranya, ubi imperator Germaniae nunc ipsum venabatur, rerum status tam iniquus²⁹ est, ut quotidie fere inveniantur, qui in morbum incident. Aqua Danuvii bacillis nocentibus infecta esse videtur, quia aegrotorum maxima pars vicina Danuvii incolunt eiusque aquam biberunt. Magistratus nostri summis viribus summaque diligentia morbo opprimendo operam dant.

Yellowstone. Hoc nomine describuntur Civitatum Unitarum horti,³⁰ qui tam late patent,³¹ quam tres-quattuor comitatus Hun-



Aqua salientes in hortis Yellowstoneianis.

gariae, vel duplo latius, quam terra Montis Nigri. E quibus hortis octoginta milia hecta-

¹ érem ² székhely ³ mindenfelé ⁴ in re ipsa
positus = tárgyilagos ⁵ biráló ⁶ történeti festés
⁷ tájképfestés ⁸ réaliskola ⁹ lopás ¹⁰ belopózik
¹¹ iskolászer ¹² ellőp ¹³ rendőrség ¹⁴ babér ¹⁵ tö-
vis ¹⁶ siker ¹⁷ léghajó ¹⁸ a levegőt járja ¹⁹ társa-
ság ²⁰ kéjutazásra ²¹ mindenossze ²² utas ²³ bizto-
sítótársaság ²⁴ márka, körülbelül 1 korona 20 fillér
²⁵ megtérít ²⁶ stöbbe kerül ²⁷ hatalmába kerít
²⁸ vármegye ²⁹ kedvezőtlen helyzet ³⁰ park ³¹ nagy-
kiterjedésű.

rium area³³ deusta³⁴ est. E saxis Yellow-stoneianis circa sex milia fontium profluunt, compluribus locis 40° calidi salientes. Terra, fontibus calidis calefacta³⁵ mirae pulchritudinis sata et arbusta³⁶ profert, atque etiam buffelorum³⁷ greges rarissimi hic nutriuntur. Incendium ab equitibus, forte his locis exercentibus oppressum est.

Conventus³⁸ eorum, qui lingua Esperantica loquuntur, in Americae urbe Washington habitus est, qua occasione etiam fabula Shakespearii, quae inscribitur «As you like it»,³⁹ lingua Esperantica hoc nomine «Kiel plokar al vie» in scena agebatur.⁴⁰ Aderant e terris externis circa trecenti sodales,⁴¹ Americani circa mille, quo numero omnes fere Americani lingua Esperantica loquentes continentur.

Pr. Non. Oct.⁴² Dies est, qua ante annum unum et sexaginta duces illi XIII Hungarici in munitionibus⁴³ Aradiensibus a tyrannide necati sunt. Cum subit⁴⁴ diei Aradiensis imago, ex infimo pectore preces surgunt pro vindicibus⁴⁵ libertatis nostrae, et dolore suppresso meminimus illorum, qui nobilissimos belli duces latronum modo carnificis⁴⁶ manu perire iubebant. At patria nostra sustentata est et sustentatur; nos autem concii sumus pugnam illam iustum fuisse.

Vecturae citationes collisae.⁴⁷ Horrenda calamitas facta est in statione viae ferratae Rottenmanniana, in Styria. Vecturae Vindobonensi,⁴⁸ quae in statione morabatur,⁴⁹ summa velocitate allisa est⁵⁰ vectura Tergestina.⁵¹ Utraeque vecturae concisae⁵² sunt, novem homines necati, graviter vulnerati duodetriginta.

³³ terület ³⁴ leég ³⁵ melegít ³⁶ növényvilág ³⁷ bőlény ³⁸ kongresszus ³⁹ Ahogy tetszik (Vízkereszt) ⁴⁰ előad ⁴¹ társ ⁴² pridie Nonas Octobres — október 6. ⁴³ sánc ⁴⁴ eszébe jut ⁴⁵ védő ⁴⁶ hóhér ⁴⁷ össze-ütközött gyorsvonalok ⁴⁸ héci ⁴⁹ tartózkodik ⁵⁰ neki-ohan ⁵¹ triesti ⁵² összetörök.

Robinson. XI.

Latine scripsit Stephanus Probus Dr. Solnensis.

Munit habitatulum: silvam densam conserit, cuniculum¹ dicit. Fumum haud procul e terrā surgentem conspicit. Spectat de monte epulas anthropophagorum.² Amicum nanciscitur.³

Proximo die Robinson tranquilliore animo perpendens⁴ omnia, timorem suum hesternum deposituit.

Quo⁵ tamen tutior a repentina⁶ impetu esset, densissimam⁷ silvam circa habitatulum suum conserere⁸ statuit, ne spelunca⁹ a praeter vagantis¹⁰ conspici posset. Hac mente duo circiter milia arborum, quas cito crescere intellexerat, sevit.⁸ Quo opere peracto aliud aggressus est, multo difficilius. Cuniculum¹ enim subterraneum ab intimā¹¹ speluncā ad latus montis adversum ducere coepit, ut, si necessitas tulisset, haberet, quo effugeret.

Quodam mane labori intentus fumum¹² e terra surgentem conspexit. Subito pavore perterritus, celerrime in speluncam fugit armatusque montem descendit, ut causam fumi exploraret.¹³ Monte superato maiore adhuc cum timore quinque scaphas¹⁴ comperit circaque focum ardente ad¹⁵ triginta viros saltantes atque inconditos¹⁶ clamores tollentes.

Metus in horrorem vertitur, cum videt duos captivos e lintribus¹⁴ ad focum trahi et verberari¹⁷ atque alterum eorum ad instruendas¹⁸ epulas¹⁹ foedissimas mactari.²⁰ Quantopere miserebat Robinsonem alterius quoque captivi, qui ad eadem fata vocatus²¹ adstabat immotus, demisso capite! At cunctis carnificibus²² ad dissecandum²³ socium intentis, alter captivus repente in fugam se coniicit rectaque viā ad partes insulae, quas Robinson incolebat, cursum dirigit.

Instant²⁴ persecutores.²⁵ At ubi ad sinum ventum est, duo se in fluctus iniecerunt, ceteri ad epulas reversi sunt. Tum Robinson maximo gaudio comperit fugitivum²⁶ et cursu, et natando potiore²⁷ esse persecutoribus.

Quae cum ita essent, ad haec duo paratus, Robinson momento temporis ad advolantes hostes conversus, alterum uno hastae ietu²⁸ confudit,²⁹ alterum securi lapidea obtruncavit,³⁰ ipse vero incolumis³¹

¹ alagút ² emberevő ³ nyer ⁴ fontolgat ⁵ = ut eo
⁶ hirtelen ⁷ sűrű ⁸ ültet ⁹ barlang ¹⁰ elhalad
¹¹ belseje ¹² füst ¹³ kifürkész ¹⁴ csónak ¹⁵ mintegy
¹⁶ éktelen ¹⁷ ütlegel ¹⁸ elkészít ¹⁹ lakoma ²⁰ levág
²¹ rendelve ²² hóhér ²³ szétdarabol ²⁴ nyomában
²⁵ üldözö ²⁶ szókevény ²⁷ ügyes ²⁸ döfés ²⁹ átszúr ³⁰ levág ³¹ sértetlen





mansiit, cum sagittae,³² a hostibus missae de thorace pellino³³ decidissent.

Perfuga, cum iam hostes humi iacere vide-ret, signis admonitus tandem accedere³⁴ ad ser-vatorem ausus est, mox substitut et quasi gratias agens misericordiamque petens in eum vertit oculos, denique oboedientis canis instar³⁵ se humum proicit et pedem Robinsonis cervici imponit. Robinson, qui amicum malebat habere, quam servum, hominem supplicem³⁶ manu sub-levavit³⁷ ac se sequi iussit.

Homo tamen, priusquam decederent loco, mor-tuos sepeliendos³⁸ esse cunctaque signa suspi-ciosa³⁹ tollenda⁴⁰ indicavit. Quibus rebus pro-batis⁴¹ Robinson coloratum⁴² amicum summo cum gaudio in arcem suam deduxit.

³² nyil ³³ bőrvért ³⁴ hozzámegy ³⁵ módjára ³⁶ alá-zatos ³⁷ fölemel ³⁸ eltemet ³⁹ gyanus ⁴⁰ elhárít ⁴¹ helyesel ⁴² színes.



SALSE DICTA

Quidam navigaturus¹ monitus est, ut cave-ret, ne naufragus a piscibus devoraretur. «Quid — inquit — metuam pisces, qui tot pisces devoravi?»

P. Bayer.

Thales Milesius interrogatus, quantum distaret² a mendacio veritas, respondit: «Quantum oculi ab auribus». C. Nagy.

Philippus rex cum ad Lacedaemonios misisset interrogatum,³ amicunne⁴ se, an inimicum venire vellent, responderunt: «Neutrum.» F. András.

Lysander oraculum consuluit. Sacerdos ex tripode* interrogavit Lysandrum, quod-nam⁵ in vita scelus grave commisisset.⁶ Tum Lysander: «Sponte⁷ an deorum iussu interrogas?» — «Deorum.» — «Igitur tu hinc abi; diis, si interrogaverint, respon-debo.» J. Bakó.

Magister: Dic nobis animal quadrupes,⁸ Petre! **Petrus:** Animal quadrupes est mensa. **Magister:** Aselle, mensa non est animal. **Petrus:** Animal quadrupes est leo. **Magi-**

ster:

Recte dixisti. Nunc velini dicas no-bis animal sex pedibus!⁹ **Petrus:** Ani-mal sex pedibus est musca.¹⁰ **Magister:** Optime. Nunc nominā aliud animal sex pedibus! **Petrus:** Aliud animal sex pedibus est... alia musea.

C. Tompa.

Cromwellius, qui Carolo II. securi per-cusso¹¹ rerum Britanniae potitus erat, ingenti multitudine hominum comitante¹² Londinium intravit. Adulatorum¹³ uni de hac re¹⁴ gratal-ant, Cromwellius respondit: «Si ad sup-plicium¹⁵ ducerer, non minor hominum frequentia foret».

L. Teleky.

Quidam fortis miles erat, cuius opera¹⁶ rex Mathias in militia saepe usus est. Ille audivit bellum ortum esse inter Mathiam et Fridericum¹⁷ imperatorem, cui iureiurando¹⁸ promiserat se tempore belli, ubicunque foret, ad illum redditum. Petivit igitur a rege Mathia, ut bona venia¹⁹ ad imperatorem redire liceret. «Scio — inquit — non est iustum tempore belli me discedere a te, qui me in pace aluisti. Sed causa discessus est mea fides, quam iureiurando imperatori Friderico firmavi, eamque nullo pacto²⁰ violare velim.»

Hoc sermone motus, rex militem egregiis donis cumulatum²¹ dimisit ad imperatorem, eiusque propositum²² coram omnibus lauda-vit, quoniam iusiurandum commodis pro-priis et amicitiae regiae anteposuerit.

F. Vértesy.

Nauta quidam e portu navigaturus ab amico his verbis retentus²³ est: «Quo vadis,²⁴ audax, cum scias patrem et avum²⁵ in mari periisse?» — «Age,²⁶ num tui²⁷ — inquit nauta — ubi sunt mortui?» — «In lecto» — respondit alter. — «In lecto? et tu tamen in lecto pernoctare²⁸ audes?»

L. Heigli.

¹ tenerre készülve ² távol van ³ kérdezni (supinum)
⁴ hogy mint barát... ^{*} háromlábú (jósłószék) ⁵ milyen
⁶ elkövet ⁷ magad nevében ⁸ négylábú ⁹ hatlábú
¹⁰ a légy ¹¹ kivégez ¹² kíséretében ¹³ hizelgő ¹⁴ ezért
¹⁵ kivégzésre ¹⁶ segítség ¹⁷ Frigyes ¹⁸ esküvel
¹⁹ kegyes engedelmével ²⁰ semmiképen ²¹ elhalmoz
²² szándék ²³ visszatart ²⁴ megy ²⁵ nagyapa ²⁶ hát
²⁷ tieid ²⁸ éjjelez, hál.



I.

Alterum tantum virorum adest, quam puerorum; triplo autem plus feminarum, quam virorum. Universi sunt 63. Quot sunt pueri, viri, feminae?

I. Gibás.

II.

Frugis si primam, suis et arae si demis medium, habes, quod sum. Si me repetis, panem ex me facis.

B. Alexics.

III.

Societas quaedam pro coena coronas 17·50 solvere debet. Sodales duo nihil solverunt, itaque ceteri singulis coronis plus solvunt, quam aliter debeant. Quot sodales erant?

Eug. Maros.

IV.

Quomodo huius versiculi syllabae hexametro enumerantur:

BARBARA, MEUM: MIRABILE.

F. Dalnoki.

V.

Dux quidam trecentis militibus urbem quadratam obsidet. Quomodo disponuntur milites, ut in singulis lateribus centeni sint?

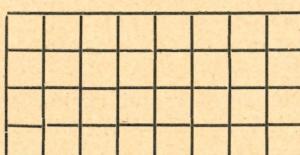
Fr. Unkelhäusser.

VI.

Si totidem essent nummi, quot habeo, superaddito dimidio rursumque dimidii dimidio et adhuc uno, centum nummos haberem. Quot habeo?

P. Léh.

VII.

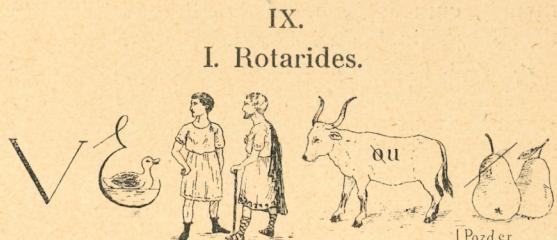


Haec 32 quadrata ita dividantur, ut unum quadratum efficiatur!

P. Willner.

VIII.

Vide, quid sim: Fui, quod estis, eritis, quod sum.



IX.

I. Rotarides.

X.

Dominus quidam servo suo duodenas coronas pro labore singulorum dierum promisit, mulctam¹ autem octonarum coronarum pro otio² singulorum dierum. Anno finito neuter alteri quidquam debet. Quot diebus laboravit servus, quot diebus otia-
tus³ est?

M. Kállay.

¹ buntetés ² semmittevés ³ szünetel, henyél.

Solutiones aenigmatum numeri 1.

1. Ventus. 2. Capilli. 3. Foramen. 4. Alter 30, alter 27 chilometra. 5. Post 21 annos. 6. Aquila non captat muscas.

Aenigmata 10, numeri I. anni et 1. numeri secundi anni recte dissolverunt: R. Abodics (Putas tu a tabelariis Budapestinum non inveniri, nisi tu eos edoceas urbem Hungariae esse?), P. Aczél, F. Baczkó, St. Ballassa, P. Bánszky, E. Dudits, St. Elischer, I. Gibás, Fr. Gyárfás, C. Gyöngyösy, C. Halász, B. Hennig, D. Herczegh, I. Jánosy, Eug. Klein, I. Koller, R. Kosch, C. Környedy, P. Lázár, F. Langmayer, I. Lipcsey, T. Mandics, Eug. Maros, P. Martiny, H. Mártonffy, L. Mészáros, N. Molnár, L. Nagy, M. Névery, A. Oberth, B. Pallay, S. Rohrer, I. Szányog, P. Trandafir, Lola Veörös, B. Virág, F. Weiss, I. Ziegler, N. Zitka, A. Kalmár, A. Lukács, Georgina Wolf. — Praemium Paulo Trandafir et B. Virág sorte obtigit, qui libros ab administratore horis postmeridianis (3—6) asporare possunt.



EPISTOLA OFFICIA

I. Vörös de Törey. Epistolam misi. — A. M. Keszthely. Recte. Sed illud Salse Dictum notissimum est. — I. Gibás. Maxime probo laudoque diligentiam tuam. Occasione oblata edetur. — L. Fóris. Impatiens es. Exspecta paulisper! — G. R. Omnibus viribus elabordamus est, ut tu quoque recte scribas. Si hoc assecurus eris, nemini invidebis. — De reliquis litteris alia occasione nuntios mittam.

Sumptibus moderatorum ephemeridis: Magyar Középiskola.